

Green Building Forum

5 May 2010

Bahrain International Exhibition & Convention

Centre

Speech by

H.E. the Minister of Housing

SHEIKH EBRAHIM BIN KHALIFA AL KHALIFA

- Your Excellencies
- Ladies & Gentlemen

It gives me great pleasure to welcome you to the first **Green Building Forum** with our theme of: **Innovating to protect the environment.**

I am delighted to see how many of you are here today and I especially welcome all the non-resident delegates. I wish you a pleasant stay and hope that you will even find some time to enjoy the many attractions for visitors who are interested in the culture and heritage of the Kingdom of Bahrain.

I would also like to compliment the organizers of this forum on their excellent preparations. Their efforts are greatly appreciated.

The purpose of my speech is to demonstrate that working on the demand side of green energy is just as important as addressing the issue of reducing the supply of hydrocarbons. On behalf of the Kingdom of Bahrain, the Ministry of Housing has taken an active role in green building. The promising first mover benefits for Bahrain could be regional knowledge leadership, and the creation of new jobs.

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

As is rightly mentioned in the programme for this Green Building Forum, the impact that we make on the environment through our homes is the starting point for creating global understanding of green buildings, vital for protecting our world for future generations.

The way that we use energy in our homes for air-conditioning and for our domestic appliances, for the disposal of waste that we generate as consumers and the selection of building materials that we use to create our homes and of the fabrics that we use to furnish them, these all have an environmental impact. If we do not consider this in constructing and managing our homes, then for sure we will not consider these aspects outside

our homes, in our work, during our recreation, and when we shop.

As we are well aware, Bahrain has limited hydrocarbon resources, when compared with our neighbours. Bahrain is investing in green energy as part of its commitment to create sustainable energy resources.

Our government is making progress in addressing the supply side of two very important items (electricity and water), by embarking on the development of sustainable energy sources.

There is a degree of high urgency for this. The Middle East has the highest carbon dioxide emissions per capita and, according to the United Nations Millennium Development Goals indicators for 2009, some of the Gulf States are world leaders in this regard.

In addition, studies have shown unfortunately, that the awareness of global warming in the Arab region is falling behind than in the rest of the world. A striking example of this is the fact that the Middle East region is the second biggest market after the United States, for some four wheel drive vehicles which are the biggest gas-guzzlers of all. At the same time a 2009 report by the Arab Forum for Environment and Development put us on notice that global warming will have a severe impact on Arab states, where water is already scarce. Some of the most feared effects of global warming that may effect the Arab region include: depletion of agricultural land, spread of disease, and endangerment of many plant and animal species. In addition to these, is the rising of the sea level, which may threaten one to three percent of the land in the Middle East countries, where many people live on the coastline, the real effects on the people and the economy will be substantially larger. For Bahrain, we need to recognize the challenges for new developments undertaken on reclaimed lands.

The route chosen by government in addressing the supply side of electricity and water by embarking on the development of sustainable energy sources is therefore

not only in line with the international programmes, including the Millennium Development Goals, but is also a route for self-preservation. It is true that there are many issues that threaten humanity but it seems none is more acute than global climate change.

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

While Bahrain is committed to embarking on the development of sustainable energy sources, **producing** more “green” energy is only half of the battle.

As is stated by McKinsey in its 2007 report, “Curbing global energy demand growth”, to date the energy debate has focused mainly on how to secure future energy supply and how to finance research into alternative sources of fuel. While these issues are important, no energy policy can be complete without a full understanding of the opportunities to **save energy** and how these can be captured in an economically sound way. After all, what is the use of increasing the supply if the increased resources are destined to be wasted?

There are excellent economically viable opportunities to keep the energy demand growth in check, and, in the process, cut CO₂ emissions. Research has shown that by capturing the potential available for existing technologies, we could cut global **growth of energy demand** by half or more over the next 15 years!

However, market forces alone will not lead to this outcome. According to McKinsey, targeted policies are needed to overcome the policy distortions and market imperfections that are currently acting as barriers to capturing higher levels of energy productivity.

For the foreseeable future, the lion's share of the energy generation will be hydrocarbon-based, while at the same time the energy consumption is expected to rise.

Some sources forecast the electricity demand in Bahrain to continue to rise at such a rate that, by 2020, even with

the new power generation capacity coming on line, demand will exceed supply.

A substantial “quick win” for both the environment and for securing adequate power and water supply is reducing the demand or at least slowing down the growth of the demand.

Which underscores the importance of the theme of our current forum: Green building.

Although considered, even in the late 1990’s, as just a small fringe activity on the periphery of construction, green building design and sustainable construction are quickly becoming mainstream.

Before green building or sustainable construction were considered solely for the benefit of the environment, research over the last 10 years had shown that the economic case for improving **demand-side efficiency** is equally strong.

Far from costing money, investing in **energy productivity** generates energy savings that could equal \$600 billion annually by 2020 across all developing regions. Because of their positive returns, energy-efficiency investments are also the cheapest way to meet growing energy needs.

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

It is in particular in the residential sector, accounting for one-quarter of global demand, where the largest energy productivity opportunities are waiting to be seized. Globally, already planned policies will help to moderate the sector's energy demand growth by an amount equal to 15 percent of consumption in 2020. But additional measures could boost energy productivity and cut 2020 demand by a further 21 percent. For Bahrain, a similar scenario could be expected.

What started as an ethical response to both global and local sentimental and resource issues, the so called “right”

way to approach construction, has grown into a much broader concept of modern , smart, sustainable building.

It is now widely acknowledged that green buildings make economic sense, and that most of the key features of a green building will provide a payback of their original investment within a relatively short time. But even the long standing view, that green building is more expensive on a capital cost basis, is now being challenged. In 2007, a study by Davis Langdon clearly confirmed the findings in a number of previous studies, that there is no significant difference in average cost for green buildings as compared with non-green buildings.

In addition, and this argument is not stressed often enough, green buildings outperform conventional building with respect to their impact on human health.

Some researchers estimate that up to 40% of all illnesses can be traced back to deficiencies in buildings, including homes where people spend most of their time.

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

The Ministry of Housing, for the reasons I have already mentioned, before is actively pursuing the route of green building. It has been doing this over the last couple of years, mainly in four different ways.

Firstly, it has embarked upon a comprehensive and ongoing exercise of identifying different suitable sustainable building techniques, methods and materials. The focus is on global best practices appropriate for the local situation. This has already delivered interesting results and the Ministry will continue to identify and stimulate the most optimal solutions for Bahrain, keeping in mind that these solutions should deliver durable housing units that at the same time are environmentally sensitive and affordable for the target group.

Secondly, as you all are aware, a solid and more formal foundation for exploring appropriate green building practices has been laid here in the Kingdom of Bahrain

with the launching of the International Smart Building Center in January of this year. In an effort to address our own housing development projects through a sustainable and innovative process, the Centre was launched with objectives of pooling key-players from all sectors, with a common goal of constructing buildings, employing best available technologies and techniques on a global level, and collaborating across the sectors of society in support of eco-friendly building solutions.

This centre will be the catalyst for innovation but it will also provide the momentum and policy support to implement these new approaches, so essential for our future.

But although these two initiatives are crucial for the development of our thinking and will in the medium-term deliver excellent results, at the same time we also shall take action based on the experience and knowledge that has been gathered over the last decade.

Building on this, the Ministry of Housing has decided that in its social housing programme, when building 50,000 social housing units over the next 5 years, it will include green building practices. Adding 50,000 units will set the scene for generations to come so we better do it green.

In the Public Private Partnership pilot project which is currently out for tender, and which will deliver around 5000 units by the second half of 2012, the consortia have been asked to incorporate the latest green building practices, including those related to electricity and water conservation. At the same time they are directed not to economize on the living environment, indoors as well as outdoors. The earlier described principle that, if a design is made well, then green building will not incur additional cost, but can even be built at lower cost, will ensure that the units are more affordable than before. One of the evaluation criteria for the bidders will be the LEED rating, an independent rating for green building. As mentioned, this first project is a pilot and, based on the experiences with this project, future bidders will be stimulated to be

even more innovative and creative in meeting the green building standards.

To facilitate the acceptance of these innovations and creative solutions across the construction sector in the Kingdom of Bahrain, the Ministry of Housing has also embarked on an exercise to update its building code. It is expected that, with the new code in place, it will be much easier for the private sector to develop and implement new green building techniques and methods for the benefit of the environment and the individual citizens at the same time.

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

Shelter is a basic need and building block of economic empowerment. But we feel it is much more than just a basic need or a tool for empowerment. We consider it is the first and most important step to facilitate economic development, to facilitate a healthy and educated population, and to facilitate the

improvement in quality of life. It all starts and ends with what we consider the foundation of full human development, that is decent housing.

The challenge that has been set for us is not an easy one, especially because we boast of a young population who will have their own individual housing needs for their families. But we are confident that, with the combined efforts of the public and private sectors, and the positive support by the citizens, the challenge can be met.

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

The key to progress in meeting the challenges that we face is innovation and the Green Building Forum, first of its kind in Bahrain, presents an excellent platform for us to rethink and reevaluate the way in which we are doing business.

If we succeed, the potential benefits for Bahrain are: 1) becoming regional leaders of world class green house technology and 2) a whole new area of job creation possibilities.

I call on business leaders in the private sector, to take the green building approach to the core of doing business, and to embrace it as an opportunity for the development of new products, additional job creation and new possibilities for increased returns on investment. Do not see this as a threat but see this as an opportunity. At the Ministry of Housing and the Government of the Kingdom of Bahrain, we will support you in your efforts and we count on you as pioneers to innovate and to embrace the green building practices, realizing that "green is good for the world, for the Kingdom of Bahrain and our region, for our children's children and, in addition,**Green is also good for business.**

Thank you.

منتدى المباني الخضراء

5 مايو 2010

مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات

خطاب معالي وزير الإسكان

الشيخ إبراهيم بن خليفة آل خليفة

• أصحاب السعادة

• السادة والسيدات

انه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم في المنتدى الأول للأبنية الخضراء تحت عنوان : الابتكار لحماية البيئة.

يسعدني أن أراكم هنا اليوم ، وإنني أرحب بشكل خاص بجميع المندوبين المشاركين. وأتمنى لكم إقامة طيبة، ونأمل أن تجدوا بعض الوقت للتمتع بالعديد من الأماكن السياحية والتراثية للذين يرغبون في معرفة ثقافة وتراث مملكة البحرين.

وأود أيضا أن أهنئ منظمي هذا المنتدى على التحضيرات الممتازة التي قدموها خاصة الجهود المبذولة والتي حظيت بتقدير كبير.

والغرض من كلمتي هذا، هو إظهار العمل في جانب الطلب على الطاقة الخضراء لا يقل أهمية عن معالجة مسألة خفض المعروض من النفط والغاز . ونياية عن مملكة البحرين ، ووزارة الإسكان التي اتخذت دورا نشطا في جانب المباني الخضراء. والمملكة هي المحرك الأول باعتبار أنها رائدة في القيادة الإقليمية في المعرفة ، وخلق فرص العمل الجديدة.

أصحاب السعادة، السادة والسيدات،،،

كما هو مذكور في برنامج منتدى المباني الخضراء، وأثر ذلك على البيئة وان نجعل من خلال بيوتنا نقطة الانطلاق لخلق فهم عالمي للمباني الخضراء، وفي ذات الوقت دورا حاسما لحماية عالمنا للأجيال المقبلة.

والطريقة هي أن نستخدم الطاقة في منازلنا لتكييف الهواء والأجهزة المنزلية لدينا، للتخلص من النفايات الناتجة لنا كمستهلكين من هذا الخيار، وأيضا اختيار مواد البناء التي نستخدمها لإنشاء بيوتنا والأقمشة التي نستخدمها، وما ذكرته له تأثير على البيئة. وإذا كنا لا نضع هذه الاعتبارات في بناء وإدارة بيوتنا، فلنكن لعلنا يقيين من رؤية هذه الجوانب خارج بيوتنا، وفي عملنا، وخلال ترفيهنا، وعندما نتسوق أيضا.

ونحن ندرك جيدا، ان البحرين محدودة الموارد الهيدروكربونية مقارنة مع جيراننا. فالبحرين تستثمر في مجال الطاقة الخضراء كجزء من التزامها لخلق موارد الطاقة المستدامة.

وتسعى حكومتنا الرشيدة إلى تحقيق تقدم في معالجة جانب بندين هامين جدا هما (الكهرباء والماء) ، عن طريق الشروع في تطوير مصادر الطاقة المستدامة.

هناك درجة عالية من الإلحاح لمعالجة هذا الجانب . ووفقا لمؤشرات أهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية لعام 2009، وبعض دول الخليج وقادة العالم في هذا الصدد يبلغ نصيب الفرد في منطقة الشرق أعلى نسبة من الانبعاثات.

وبالإضافة إلى ذلك، أظهرت الدراسات لسوء الحظ، أن الوعي بظاهرة الاحتباس الحراري في المنطقة العربية أخذ في التراجع عما كان عليه في بقية دول العالم . ومن الأمثلة الصارخة على ذلك هو حقيقة أن منطقة الشرق الأوسط هي ثاني أكبر سوق بعد الولايات المتحدة، بالنسبة لبعض مركبات الدفع الرباعي التي تستهلك كميات كبيرة من الوقود. وفي الوقت نفسه أوضح تقرير 2009 من قبل المنتدى العربي للبيئة والتنمية أن الاحترار العالمي سوف يكون له أثر خطير على الدول العربية، حيث المياه شحيحة بالفعل . هنالك بعض المخاوف من ظاهرة الاحتباس الحراري التي قد تؤثر على المنطقة العربية فيما يلي : استنزاف الأراضي الزراعية، وانتشار الأمراض، وتعرضها للخطر العديد من النباتات والحيوانات . وبالإضافة إلى هذه، ارتفاع مستوى سطح البحر، والذي قد يهدد 1-3 في المائة من الأراضي في دول الشرق الأوسط، حيث يعيش العديد من الناس على الساحل، وسوف تكون الآثار الحقيقية على الشعب والاقتصاد أكبر بكثير، بالنسبة للبحرين ، ونحن بحاجة للتعرف على التحديات عن التطورات الجديدة التي على الأراضي المستصلحة.

نجد أن المسار الذي تم اختياره من قبل الحكومة في معالجة جانب موردي الكهرباء والمياه عن طريق الشروع في تطوير مصادر الطاقة المستدامة وذلك ليس فقط بما يتماشى مع البرامج الدولية، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية، ولكن عن طريق الحفاظ على الذات. صحيح أن هناك الكثير من القضايا التي تهدد الإنسانية ولكن على ما يبدو ليس هناك ما هو أكثر حدة من تغير المناخ العالمي.

أصحاب السعادة، السادة والسيدات،،،

في حين تلتزم البحرين بمرحلة جديدة لتطوير مصادر الطاقة المستدامة، وإنتاج "الطاقة الخضراء" ليس الأمر سوى نصف المعركة.

كما ذكرت شركة ماكينزي في تقرير لها لعام 2007 ، "كبح نمو الطلب العالمي على الطاقة"، حتى الآن ركزت بشكل أساسي على مناقشة الطاقة في كيفية تأمين مستقبل إمدادات الطاقة، وكيفية تمويل البحوث في مجال مصادر بديلة من الوقود . ولئن كانت هذه القضايا مهمة، لا يمكن لسياسة الطاقة أن تكتمل دون فهم كامل لفرص توفير الطاقة، وكيف يمكن النقاط هذا اقتصاديا بطريقة سليمة. بعد ذلك، ما هي الفائدة من الزيادة إذا كان مقدرًا لزيادة الموارد أن تضيع؟

وهناك فرص ممتازة قابلة للحياة اقتصاديا للحفاظ على نمو الطلب على الطاقة في الاختيار، وفي هذه العملية، خفض انبعاثات ثاني اكسيد الكربون، وقد أظهرت الأبحاث ان الاستيلاء على الإمكانيات المتوفرة عن التكنولوجيات الموجودة ، قد يخفض النمو العالمي للطلب على الطاقة بمقدار النصف أو أكثر خلال السنوات الـ 15 المقبلة!

ومع ذلك، فإن قوى السوق وحدها لا تؤدي إلى هذه النتيجة . ووفقا لشركة ماكينزي، هناك حاجة إلى سياسات تستهدف التغلب على التشوهات والعيوب في سياسة السوق التي تعمل حاليا على الحواجز التي تحول دون الاستيلاء على مستويات أعلى من الإنتاجية في مجال الطاقة.

في المستقبل المنظور، سوف ننال نصيب الأسد من توليد الطاقة الهيدروكربونية ، بينما في الوقت نفسه من المتوقع أن يرتفع استهلاك الطاقة.

وتتوقع بعض المصادر أن يستمر الارتفاع في الطلب على الكهرباء في البحرين في معدل مرتفع من هذا القبيل بحلول عام 2020، وحتى مع قدرة توليد الطاقة الجديدة القادمة ، وسوف يتجاوز الطلب مرحلة العرض.

وإلى حد كبير بضربة ذكية يمكن تأمين الطاقة وإمدادات المياه والحد من الطلب أو على الأقل إبطاء نمو الطلب.

الأمر الذي يؤكد على أهمية موضوع منتدانا الحالي : البناء الأخضر.

رغم الاعتبار، حتى في أواخر عام 1990 ، كان هنالك نشاط على هامش صغير في مجال تصميم وتشيد البناء الأخضر المستدام سرعان ما أصبح سائدا.

قبل المباني الخضراء أو البناء المستدام التي اعتبرت وحدها لصالح البيئة، والبحث على مدى السنوات الـ 10 الماضية أظهرت أن الحالة الاقتصادية لتحسين الكفاءة في جانب الطلب قوي على قدم المساواة.

بعيدا عن تكلفة المال والاستثمار في الطاقة الإنتاجية تولد وفورات في الطاقة التي يمكن أن تساوي 600 مليار دولار سنويا بحلول عام 2020 في جميع المناطق النامية . بسبب عوائدها الإيجابية، كفاءة استخدام الطاقة والاستثمارات أيضا أرخص وسيلة لتلبية الاحتياجات المتزايدة من الطاقة.

أصحاب السعادة، السادة والسيدات،،،

لا سيما في القطاع السكني، وهو ما يمثل ربع الطلب العالمي، حيث إنتاجية أكبر الفرص للطاقة في انتظار أن يتم الاستيلاء عليها . والسياسات على الصعيد العالمي، التي تم التخطيط لها لمساعدة المعتدلين في نمو القطاع خاصة الطلب

على الطاقة من قبل، وهو مبلغ يعادل 15 في المائة من الاستهلاك في عام 2020. ولكن يمكن اتخاذ تدابير إضافية لزيادة إنتاجية الطاقة وخفض الطلب من خلال 2020 بنسبة 21 ٪ أخرى . بالنسبة للبحرين ، ويمكن توقع حدوث سيناريو مماثل.

وما بدأ كاستجابة للأخلاقيات العالمية والمحلية على حد سواء وجدنا أن قضايا الموارد ، وما يسمى "حق" الوسيلة لنهج البناء ، لقد نمت لتصبح مفهوم أوسع بكثير من الحديث عن البناء الذكي المستدام.

ومن المسلم به الآن على نطاق واسع أن المباني الخضراء من الناحية الاقتصادية، أن معظم السمات الرئيسية للمبنى الأخضر ستوفر ثمنا من استثمارهم الأصلي في غضون فترة زمنية قصيرة نسبيا . ولكن يرى منذ وقت طويل، أن المباني الخضراء هي أكثر تكلفة في رأس المال على أساس التكلفة، ويمثل هذا حاليا تحديا كبيرا. وفي عام 2007 ، في دراسة قام بها (لانغدون ديفيس) أكدت بوضوح النتائج في عدد من الدراسات السابقة، أنه لا يوجد اختلاف كبير في متوسط التكلفة بالنسبة للمباني الخضراء مقارنة مع المباني غير الخضراء.

وبالإضافة إلى ذلك ، وهذه الحجة ليست كافية في كثير من الأحيان، بناء المباني الخضراء يتفوق التقليدية فيما يتعلق بتأثيرها على صحة الإنسان.

بعض الباحثين يقدر أن ما يصل إلى 40 ٪ من جميع الأمراض يمكن أن تعزى إلى نقص في المباني، بما في ذلك المنازل التي يقضي فيها الناس معظم وقتهم.

أصحاب السعادة ، أيها السيدات والسادة ،

في وزارة الإسكان، وللأسباب التي ذكرتها سابقا، وقبل أن تسعى بنشاط لمسار المباني الخضراء. قد تم بالفعل القيام بذلك على مدى العامين الماضيين، ولا سيما في أربع طرق مختلفة.

أولا، بدأت على أنها عملية شاملة ومستمرة لتحديد مختلف تقنيات البناء المستدام والأساليب والمواد . وانصب التركيز على أفضل الممارسات العالمية الملائمة للأوضاع المحلية. وقد القي هذا بالفعل على عاتقنا نتائج مثيرة للاهتمام، وستستمر الوزارة في تحديد وتحفيز أكثر الحلول المثلى لمملكة البحرين، مع الأخذ في الاعتبار أن هذه الحلول يجب ان تسلم وحدات سكنية دائمة في الوقت ذاته حساسة بيئيا اقل وبأسعار معقولة للفئة المستهدفة.

ثانيا، وكما ندرك جميعا، هنالك أساسا متينا وغير رسمي لا ستكشف مزيد من الممارسات الملائمة للبناء الأخضر قد وضعت هنا في مملكة البحرين مع انطلاق المركز الدولي للبناء الذكي في كانون الثاني / يناير من هذا العام، في محاولة

للتصدي لمشاريع الإسكان والتنمية الخاصة بها من خلال العملية المستدامة والمبتكرة ، وبدأ المركز بـ الاشتراك مع جميع القطاعات، مع الهدف المشترك المتمثل في بناء المباني، واستخدام أفضل التكنولوجيات المتاحة والتقنيات على المستوى العالمي، والتعاون عبر قطاعات المجتمع لدعم بناء حلول صديقة للبيئة.

وسيكون هذا المركز حافزا للابتكار ولكنه سيوفر أيضا قوة الدفع والدعم في مجال السياسات لتنفيذ هذه المناهج الجديدة، من الضروري جدا بالنسبة لمستقبلنا.

ولكن على الرغم من أن هاتين المبادرتين تعتبر حيوية بالنسبة لتطوير تفكيرنا على المدى المتوسط لتقديم نتائج ممتازة ، في الوقت نفسه نحن أيضا نتخذ إجراءات على أساس الخبرة والمعرفة التي تم جمعها على مدى العقد الماضي.

بناء على هذا، وزارة الإسكان قررت في برنامج السكن الاجتماعي بناء 50000 وحدة سكنية للإسكان الاجتماعي على مدى 5 سنوات قادمة، وسيشمل المباني الخضراء. وهذا ما نفعله للأجيال القادمة على نحو أفضل.

هنالك شراكة بين القطاعين العام والخاص في المشروع التجريبي الذي هو حاليا خارج عن دائرة العطاءات ، والتي سيوفر حوالي 5000 وحدة بحلول النصف الثاني من عام 2012 ، وقد طلب من الشراكة دمج أحدث تقنيات المباني الخضراء، بما في ذلك تلك المتعلقة بالكهرباء والمحافظة على المياه . في الوقت نفسه أنها توجه للاقتصاد في البيئة المعيشية في داخل وخارج الموقع . لقد تم تصميم جيد للبناء الأخضر حتى لا نتكبد أي تكاليف إضافية، ولكن حتى الآن يمكن أن يبني بتكلفة وضمان أقل لوحدات هي أيسر منألا من ذي قبل. وسيكون من بين معايير التقييم بالنسبة للعارضين يكون (معدل لي د) ، وهو تصنيف مستقل عن المباني الخضراء . وكما ذكر، فإن هذا المشروع الأول هو مشروع تجريبي، واستنادا إلى تجارب هذا المشروع ، سيتم تحفيز مقدمي العطاءات في المستقبل لتكون أكثر إبداعية وخلاقة في مواجهة معايير المباني الخضراء.

لتسهيل قبول هذه الابتكارات والحلول المبتكرة في قطاع البناء في مملكة البحرين ، شرعت وزارة الإسكان أيضا على تحديث قوانين البناء . ومن المتوقع أن، مع الرمز الجديد في مكان، فإنه سيكون من الأسهل بكثير للقطاع الخاص تطوير وتنفيذ التقنيات الجديدة وأساليب المباني الخضراء لصالح البيئة والأفراد في نفس الوقت.

أصحاب السعادة ، أيها السيدات والسادة ،

إن المأوى هو الحاجة الأساسية لبناء كتلة من التمكين الاقتصادي. ولكننا نرى أنه أكثر بكثير من مجرد حاجة أساسية أو أداة لتمكين المرأة . ونحن نعتبر هذا هو أول وأهم خطوة لتسهيل التنمية الاقتصادية، وذلك لتسهيل ا لتوصل إلى السكن

والصحة والتعليم ، وتسهيل حصول تحسن في نوعية الحياة . كل شيء يبدأ وينتهي مع ما نعتبره أساس التنمية البشرية الكاملة، وهذا هو السكن اللائق.

التحدي الذي يتم تعيينه بالنسبة لنا ليس سهلا، خاصة وأنا نتباهى بعددية من السكان الشباب الذين يبحثون عن الفردية الخاصة بهم في الاحتياجات السكنية لأسرهم. لكننا واثقون من أنه ، مع تضافر جهود القطاعين العام والخاص، والدعم الإيجابي من قبل المواطنين، يمكن مواجهة هذا التحدي.

أصحاب السعادة ، أيها السيدات والسادة ،

مفتاح التقدم في التصدي للتحديات التي نواجهها وا لابتكار والبناء الأخضر في منتدانا الأول من نوعه في البحرين، يمثل منصة مثالية بالنسبة لنا لإعادة التفكير وإعادة تقييم الطريقة التي نفعل بها الأعمال.

وإذا نجحنا، سنجي الفوائد للبحرين : أولا: أن تصبح رائدة للمنطقة من الطراز العالمي في تكنولوجيا المباني ال خضراء. وثانيا ستصبح البحرين منطقة جديدة ومكتملة في إمكانيات خلق فرص العمل.

وكما أدعو رجال الأعمال في القطاع الخاص على اتخاذ نهج البناء الأخضر لممارسة أنشطة الأعمال الأساسية، وإلى قبولها باعتبارها فرصة لتطوير منتجات جديدة، وخلق فرص عمل إضافية وإمكانيات جديدة لزيادة العوائد على الاستثمار . لا نرى في ذلك تهديدا لكنهم يرون في ذلك فرصة . ونحن في وزارة الإسكان وحكومة مملكة البحرين سوف ندعمكم في جهودكم ونحن نعول عليكم والرواد على الابتكار وتبني ممارسات البناء الخضراء، وإدراك أن "الأخضر هو جيد للعالم"، من أجل مملكة البح رين ومنطقتنا، وأطفالنا، وعلاوة على ذلك، وكلمة الأخضر أيضا جيدة للعمل.

شكرا لكم.